

# COLONOSCOPIA: PREGUNTAS MÁS COMUNES

## NOTAS DE SALUD



### Para obtener más información

Visite [kp.org/salud](http://kp.org/salud)

- Lea sobre la colonoscopia en la Enciclopedia de la salud.

### Llame a un enfermero consejero de Kaiser Permanente

- Reciba consejos médicos las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Llame al **(703) 359-7878** o al **(800) 777-7904**. TTY: **(885) 632-8278**.
- Para obtener más información, hacer preguntas o cancelar su cita, llame al número de teléfono que figura debajo del centro donde se hará el procedimiento, en la última página de estas instrucciones.

### ¿Tengo que tomar toda la solución para la preparación intestinal?

Sí. El colon debe estar completamente limpio para poder ver bien el revestimiento. Si el colon no está bien limpio, puede ser difícil detectar pólipos o cáncer de colon. Así, puede que los exámenes queden incompletos, que no se detecten pólipos y que sea necesario repetir la prueba lo antes posible.

### ¿Cuáles son los efectos secundarios de la preparación intestinal?

La preparación intestinal se hace para causar diarrea. Esto suele comenzar algunas horas después de beber la solución de preparación. Planee estar en su casa y cerca de un baño. Algunas personas tienen inflamamiento, náuseas y malestar abdominal. Esto es normal. No se asuste si presenta estos síntomas.

### ¿Qué pasa si no me gusta el sabor y no puedo tomar toda la solución?

Si no le gusta el sabor, intente agregarle un saborizante en polvo a la solución, como Gatorade, Crystal Light o limonada. Evite los saborizantes de color rojo o morado.

Si tiene náuseas, deje de beber la solución por un rato. También puede probar a beber algo caliente, como un té. Tomar bebidas calientes suele ayudar a calmar el estómago. Apenas desaparezcan las náuseas, siga consumiendo bebidas claras para evitar los cólicos. Además, cuando vuelva a tomar la solución, intente hacerlo más lentamente.

También puede probar a beber la solución con una pajilla. Luego, enjuáguese inmediatamente la boca con agua para quitarse el sabor desagradable que podría sentir.

Si definitivamente no puede terminar de beber la solución, por favor, llame a la línea de consejos de enfermería, al **(703)-359-7878** para cancelar el procedimiento.

### Si ya tengo diarrea, ¿aún tengo que beber toda la solución de preparación?

Sí, debe beber TODA la solución de preparación según las indicaciones. El colon mide aproximadamente 5 pies (1.5 metros) de largo. Debe beber esta solución de preparación para vaciar todo el colon, de modo que su gastroenterólogo pueda hacer una colonoscopia de buena calidad.

### En el inodoro, veo color amarillo y algunas manchitas, ¿qué debo hacer?

Si sus últimas evacuaciones fueron tan claras como para ver el fondo del inodoro, no hay problema. Debe seguir bebiendo TODA la solución de preparación. Está bien si sus evacuaciones tienen algunas manchas. El color amarillo proviene de la bilis que normalmente tiñe las heces. Esto no debería interferir con el examen.

## **La solución no me ha hecho efecto todavía. ¿Eso es normal?**

Todas las personas responden de manera diferente a la solución de preparación. Algunas comienzan a tener diarrea una hora después de beber la solución. Otras no tienen ningún efecto durante varias horas. Tenga paciencia y siga bebiendo la solución según las indicaciones.

## **¿Qué medicinas debo dejar de tomar antes del procedimiento?**

- Deje de tomar vitaminas, hierro por vía oral y suplementos herbales siete días antes del procedimiento.
- Si está tomando warfarina (Cumadina), hable con la clínica de anticoagulación para saber cuándo dejar de tomar este medicamento.
- Consulte con su médico cuándo debe dejar de tomar el dabigatrán (Pradaxa generalmente 48 horas) y el clopidogrel (Plavix generalmente 5 días).

## **¿Qué medicinas puedo tomar?**

- Puede seguir tomando Tylenol.
- No es necesario que deje de tomar su dosis diaria de aspirina, ya que es seguro hacer procedimientos endoscópicos mientras se toma este medicamento.
- También es seguro hacer procedimientos endoscópicos mientras se toman medicamentos antiinflamatorios, como ibuprofeno (Motrin, Advil) y naproxeno (Aleve). Recomendamos que limite el consumo (si es posible) dentro de los siete días previos al procedimiento.
- Siga usando los inhaladores de la manera habitual. Asegúrese de llevar todos los inhaladores que use al procedimiento, ya que podrían pedirle que los use inmediatamente antes del examen.

## **¿Qué pasa si tomo medicinas para la diabetes?**

Si tiene diabetes, revise la Guía de medicamentos para la diabetes cuando se prepara para una colonoscopia, que se incluye en la última página de las instrucciones de preparación.

## **¿Qué medicinas debo tomar el día de la colonoscopia?**

El día del procedimiento, siga tomando los medicamentos para el corazón, la presión arterial,

el asma, la ansiedad y las convulsiones. Si toma medicamentos para la presión arterial, el día de la prueba, debe tomarlos con un pequeño sorbo de agua al menos tres horas antes del procedimiento.

## **¿Qué debo recordar hacer por la mañana el día de la cita?**

- Termine de beber el resto de la solución de preparación al menos tres horas antes del horario de llegada.
- No coma ni beba nada después de tomar toda la solución.
- No use joyas ni traiga objetos de valor.
- No se aplique ninguna loción en el cuerpo.
- Vaya con un adulto responsable que le lleve a casa después del procedimiento. Esta persona debe quedarse en el edificio durante el procedimiento, y NO puede salir y regresar más tarde. Si no viene con un acompañante que le lleve a su casa después del procedimiento, se cancelará y se reprogramará su cita. No podrá caminar ni usar el transporte público (taxi, autobús o limusina) después del procedimiento.

## **¿Por qué no puedo conducir hasta mi casa después del procedimiento?**

Para el procedimiento, le darán un medicamento que le provocará sueño. Este medicamento afecta su juicio y sus reflejos. Por motivos médicos y legales, no podrá conducir usted mismo para regresar a casa después del procedimiento.

## **¿Cuánto durará la prueba?**

La prueba durará alrededor de 30 minutos. Sin embargo, prepárese para estar aproximadamente de dos a tres horas en el Centro de Endoscopia.

## **Siento dolor en el trasero. ¿Qué puedo hacer?**

Para limpiar el área, evite frotarse. Use un paño húmedo y límpiense con golpecitos suaves. Aplique Vaseline, Preparation H o Desitin tanto como sea necesario.

## **¿Puedo tomar bebidas alcohólicas?**

Evite beber alcohol durante varios días antes del procedimiento programado, ya que el alcohol puede causar deshidratación y algunos vinos pueden diluir la sangre.

### **¿Puedo masticar chicle o chupar un caramelo? ¿Cepillarme los dientes? ¿Puedo usar mi dentadura postiza?**

Sí. Puede masticar chicle, pero evite los que tengan centros blandos o sean de color rojo. Puede cepillarse los dientes. Puede usar su dentadura postiza para ir al Centro de Endoscopia, pero tal vez le pidan que se la quite antes del procedimiento.

### **¿Pueden hacerme la colonoscopia si tengo mi periodo menstrual?**

Sí, el procedimiento aún puede hacerse. Le pedimos que use un tampón si es posible.

### **¿Tendré que tomar antibióticos?**

recibir antibióticos antes de una colonoscopia. Si tiene una válvula cardíaca protésica o previamente le hicieron un reemplazo de articulación, según las últimas indicaciones de las sociedades gastrointestinales y cardiovasculares, no se recomienda el uso de antibióticos para las colonoscopias de rutina, independientemente de que el paciente tenga aparatos protésicos.

### **¿Cuándo obtendré los resultados de la colonoscopia?**

Le darán instrucciones verbales y escritas inmediatamente después del procedimiento. Si se obtienen biopsias o se extraen pólipos, el patólogo puede demorar hasta dos (2) semanas en revisar las muestras. Luego, usted recibirá los resultados por correo electrónico, por carta o por teléfono. Le pedimos que no llame ni mande correos electrónicos para conocer los resultados hasta que hayan transcurrido dos semanas.

### **Más información**

Para obtener más información, hacer preguntas o cancelar su cita, llame al número de teléfono que figura debajo del centro donde se hará el procedimiento.

*NOTA: Si tiene que cancelar el procedimiento, hágalo al menos siete (7) días antes de la fecha programada para la cita.*

La información que se presenta aquí no pretende diagnosticar problemas de salud ni sustituir la atención médica profesional. Si tiene problemas médicos persistentes o más preguntas, consulte a su médico o a un miembro de su equipo de atención médica. Kaiser Permanente no respalda ninguna marca. Es posible que se utilicen productos similares.

### **Después del horario normal**

- Línea de consejos de enfermería  
(703) 359-7878

### **Lugares donde se lleva a cabo el procedimiento**

#### **Caton Hill Medical Center**

13285 Minnieville Road  
Woodbridge, VA 2219  
(703) 237-4084

#### **Falls Church Medical Center**

201 North Washington Street  
Planta baja  
Falls Church, VA 22046  
(703) 237-4084

#### **Shady Grove Medical Center**

1396 Piccard Drive  
2° piso  
Rockville, MD 20850  
(301) 548-5752

#### **Capitol Hill Medical Center**

700 2nd Street NE  
6° piso, Suite 605  
Washington DC 20002  
(202) 346-3592

#### **Largo Medical Center**

1221 Mercantile Lane  
2° piso, Suite 202  
Upper Marlboro, MD 20774  
(301) 618-5609

#### **South Baltimore Medical Center**

1701 Twin Springs Road  
2° piso  
Halethorpe MD 21227  
(410) 737-5381

#### **Timonium Medical Center**

2391 Greenspring Drive  
Lutherville-Timonium, MD 21093  
(410) 847-6355

#### **HEALTH ENGAGEMENT**

0044-1244SP 6/22 © 2022 Mid-Atlantic Permanente Medical Group. 2101 E. Jefferson St., Rockville, MD 20852